

**Invitation : Formation et rencontre internationale d'Agroécologie à Cuba  
Novembre 2015**

Aux membres et ami(e)s de l'Union Paysanne,

Voici une invitation à participer à une série d'événements en agroécologie organisée par l'Asociación Nacional de Agricultores Pequeños (ANAP-Vía Campesina, Association nationale des petits agriculteurs) de Cuba et La Via Campesina:

**15 au 20 Novembre 2015 : 1<sup>er</sup> Atelier sur l'agriculture familiale paysanne et autochtone donnée par l'ANAP.**

**22 au 27 Novembre 2015 : 5<sup>e</sup> Rencontre internationale sur l'agroécologie, l'agriculture durable et le coopérativisme.**

**30 Novembre au 4 décembre 2015 : Formation sur la méthode d'enseignement « Paysan-à-Paysan » donnée par La Via Campesina**

Ci-dessous, vous trouverez plus de détails sur le contenu de cette invitation.

Toute personne intéressée à faire partie de la délégation de l'Union Paysanne, à l'un ou l'autre de ces 3 événements, est invitée à nous écrire par courriel le plus tôt possible, afin que nous puissions former le groupe et planifier une rencontre préparatoire dans les semaines à venir.

Colette Lavergne, vice-présidente  
Le Centre paysan  
centrepaysan@gmail.com

**CUBA**

**Association Nationale des Petits Agriculteurs (ANAP)**

**I Atelier**

*Agriculture familiale paysanne et autochtone*

**15 au 20 novembre 2015**

**V Rencontre internationale**

*Agroécologie, agriculture durable et coopérativisme*

*et*

**III Rencontre internationale**

*Promoteurs agroécologiques*

**22 au 27 novembre 2015**

L'événement aura lieu à Güira de Melena, au Centre Integral de la ANAP « Niceto Pérez García », dans la Province d'Artemisa. Il se déroulera sur **2 semaines**, chacune avec son programme respectif :

- **Du 15 au 20 novembre : 1<sup>er</sup> Atelier** sur l'agriculture familiale paysanne et autochtone;
- **Du 22 au 27 novembre : 5<sup>e</sup> Rencontre** internationale sur l'agroécologie, l'agriculture durable et le coopérativisme, à l'intérieur de laquelle se réalisera également la **3<sup>e</sup> Rencontre** internationale des promoteurs agroécologiques.

## OBJECTIFS

L'événement propose aux participants d'échanger leurs expériences sur les thèmes suivants :

- L'Agroécologie, base fondamentale de l'Agriculture familiale paysanne et autochtone, pour l'atteinte de la Souveraineté alimentaire dans l'équité des genres.
- Production, propagation et conservation des semences indigènes.
- Changement climatique : Conséquences et moyens à prendre pour diminuer son impact négatif sur les systèmes agricoles.
- Expériences économiques et de commercialisation adaptées aux systèmes agricoles durables.
- Réforme agraire et coopérativisme.

## PRINCIPALES ACTIVITÉS

L'événement se déroulera sous forme de : conférences au cours desquelles plus de 75% de l'exposé sera donné par des paysans, commissions de travail, tables rondes, panels interactifs, expositions et journées au champ, selon le programme proposé pour chaque semaine.

Pendant plusieurs jours, les participants, regroupés en petits groupes, pourront visiter des expériences de coopératives agroécologiques situées dans différentes provinces de Cuba.

## COÛT

Le coût de l'inscription, de **264\$US** par participant pour la **Rencontre internationale** et **264\$US** par participant pour l'**Atelier**, comprend :

- L'inscription et la documentation pour la Rencontre internationale ou l'Atelier ;
- Le logement, le transport à Cuba et la participation aux activités techniques et aux visites de la Rencontre internationale ou de l'Atelier ;
- Déjeuners, dîners, soupers et collations durant la Rencontre internationale ou l'Atelier ;
- Le Certificat de participation pour la Rencontre internationale ou l'Atelier.

## La Vía Campesina (LVC)

### Cours sur la méthode

*« Paysan-à-Paysan »*

**30 novembre au 4 décembre 2015**

Le Centre Integral de la ANAP « Niceto Pérez García » et LVC offriront un cours spécial après la Rencontre internationale pour les membres et alliés de La Vía Campesina,

Ce cours couvrira en détail la mise en pratique de la méthode « Paysan-à-Paysan » à l'échelle territoriale, et les méthodes pour les écoles des organisations paysannes pour dynamiser les processus territoriaux de paysan-à-paysan. Ce cours est recommandé pour les paysan-ne-s et travailleur-e-s des impliqué-e-s dans la formation agroécologique de leur organisation.

### **Sur la méthode de paysan à paysan**

La méthode de « Paysan à Paysan » (PàP) est la méthode la plus fructueuse de promotion et de partage d'innovations paysannes et d'apprentissage horizontal. Alors que les paysans innovent et partagent depuis des temps immémoriaux, la version la plus actualisée et formalisée a été développée au Guatemala et diffusée dans l'ensemble de la Més-Amérique au début des années 1970. PàP est une méthodologie de communication horizontale freiréenne (du pédagogue Paulo Freire), ou méthodologie de transformation sociale, basée sur les paysans promoteurs qui ont développé des solutions novatrices à des problèmes communs à un grand nombre d'agriculteurs, ou ont récupéré / redécouvert des solutions traditionnelles anciennes, et qui appliquent des méthodes d'éducation populaire pour partager avec leurs pairs en utilisant leurs propres parcelles comme salles de classe. Un élément fondamental de la méthode PàP est que les paysans et paysannes ont beaucoup plus de chances de croire et d'imiter leurs camarades paysans qui utilisent avec succès une technique donnée sur leur propre ferme qu'un agronome souvent d'origine urbaine qui leur présente oralement une innovation. Il est de loin préférable qu'ils et elles puissent visiter les parcelles de leurs pairs pour voir de leurs propres yeux les solutions mises en pratique. Comme le disent si bien les paysans et paysannes cubains : « lorsque le paysan voit, il croit. », La PàP est une méthode participative, basée sur la culture, les conditions et les besoins locaux des gens qui libère les connaissances, l'enthousiasme et la participation pour découvrir, reconnaître et socialiser les riches connaissances sur l'agriculture paysanne et communautaire liées à des conditions et identités historiques spécifiques de manière à ce qu'ils puissent en tirer profit.

### **COÛT**

Le coût de participation est de **150\$US** (incluant le cours, la nourriture et le logement). Ce coût ne comprend pas les 2 jours entre la fin de la Rencontre internationale et le début du cours. Pour ces 2 jours, les participants pourront demeurer avec la ANAP pour **19\$US** par jour (logement et 3 repas inclus), ou aller ailleurs, à leurs frais.

---

### **LANGUE OFFICIELLE : ESPAGNOL (pendant toute la durée de l'événement)**

#### **INTERPRÉTATION**

Pour ceux et celles qui auront besoin d'interprétation de l'espagnol au français ou à l'anglais, des frais additionnels sont à prévoir (de 50\$US à 100\$US par semaine par personne ou peut-être moins, selon le nombre de personnes qui s'inscriront à ce service), pour couvrir les salaires et frais de déplacement et d'hébergement des interprètes.

#### **AUTRES DÉPENSES**

Environ 200\$CAN en argent comptant (pour 3 semaines) pour vos dépenses personnelles (bouteilles d'eau, taxis, activités culturelles, cartes téléphoniques, souvenirs, pourboires, etc.).

Coût du billet d'avion aller-retour jusqu'à Cuba.

**La Terre, tant qu'il y en aura, doit être cultivée... et avec des cultures variées... jamais avec une seule.**

**José Martí**

(Héros national de Cuba)